



Ponferrada, marzo de 2013

A la atención de los miembros del *Club les Domaines*

Estimado amigo, estimada amiga:

Es un gran placer poder presentarle los vinos de Losada Vinos de Finca, una pequeña bodega con una filosofía muy particular en cuyo proyecto llevamos trabajando desde el año 2005.

Nuestra propuesta está concebida con la voluntad de reflejar la filosofía con la que trabajamos fiel al carácter del *terroir* y al respeto por el entorno, para elaborar unos vinos muy diferenciados dentro del contexto del Bierzo.

Desde el inicio del proyecto, apostamos por la recuperación de pequeños viñedos de mencia ubicados sobre suelos de arcilla en Valtuille y Pieros. Estos son viñedos que han demostrado adaptarse bien a este terreno y que nos permiten desarrollar el peculiar perfil aromático de nuestros vinos. Así nació *Altos de Losada*, fruto del trabajo de recuperación de 21 pequeñas piezas de viñedo en propiedad y a una maduración de 15 meses en barrica de roble francés. *Altos de Losada 2008* es además un tinto fiel al carácter de la añada, marcada por un mes de agosto particularmente fresco que favoreció la elegancia y la intensidad aromática.

En nuestra propuesta incluimos también *Losada 2009*, un vino que nació de un concepto diferente: la elaboración de un vino fresco y atlántico a partir de excepcionales viñedos de mencia propiedad de viticultores locales. Su maduración de 12 meses en barricas de roble francés le ha aportado un perfil más elegante realzando los matices aromáticos de la mencia.

Pero sin duda, el vino que mejor refleja nuestra filosofía, nuestro amor a esta tierra, sus raíces y sus tradiciones tiene su origen en un antiquísimo viñedo plantado en el año 1906 llamado *La Bienquerida*. Desde hace mucho tiempo, dicho viñedo era conocido y reconocido en la zona por la finura y excepcionalidad de sus vinos. Tal vez su suelo de pizarra férrea o ese pequeño porcentaje de variedades antiguas que acompañan a una mencia excepcional, le aportan esos rasgos de finura, elegancia y mineralidad tan acusada en este vino. Así pues, *La Bienquerida 2009* fruto de un año excepcional y un viñedo casi olvidado, es la culminación de una pequeña bodega en El Bierzo.

Se trata, sin duda, de tres tintos esencialmente diferentes, pero nacidos a partir de una misma filosofía: la voluntad de ofrecer vinos de calidad que enriquezcan el panorama vinícola de El Bierzo y regalen nuevas emociones a quienes se animen a descascarlar una botella.

Esperamos que usted sea uno de ellos.

Con un caluroso saludo,

Amancio Fernández

Liebe Weinfreunde im Club les Domaines

Es ist mir eine grosse Freude, Ihnen die Weine aus dem Hause Losada Vinos de Finca vorstellen zu dürfen. Wir sind eine kleine Bodega mit einer ganz speziellen Philosophie und arbeiten seit 2005 an diesem Projekt.

Mit unserem Angebot möchten wir Ihnen unsere Arbeitsphilosophie näherbringen: dem Charakter des Terroirs treu zu bleiben und die Umwelt zu schützen, damit wir im Anbaugebiet El Bierzo unsere sehr differenzierten Weine erzeugen können. Seit Beginn des Projekts konzentrieren wir uns auf die Wiederherstellung kleiner Weinberge mit Mencía-Reben auf Mergelböden in Valtuille und Pieros. So entstand der Altos de Losada, das Ergebnis von 21 kleinen eigenen Parzellen und einem 15-monatigen Ausbau in französischen Eichenfässern. Der 2008er Altos de Losada bleibt auch dem Charakter des Jahrgangs treu, geprägt durch einen besonders kühlen August, der die Eleganz und Intensität des Aromas noch begünstigte. Unser Angebot enthält auch den Losada 2009: Dieser frische und atlantische Wein stammt von aussergewöhnlichen Weinbergen mit Mencía-Reben aus dem Bestand lokaler Winzer. Sein zwölfmonatiger Ausbau in französischen Eichenfässern verleiht ihm ein eleganteres Profil, das die Aromanuancen der Mencía noch hervorhebt.

Doch der Wein, der am Besten unsere Philosophie, unsere Liebe zu diesem Boden, seine Wurzeln und Traditionen ausdrückt, stammt von einem uralten Weinberg, der im Jahre 1906 bepflanzt wurde und den Namen La Bienquerida trägt. Der eisenhaltige Schieferboden dieses Weinbergs fördert die Finesse, die Eleganz und die ausgeprägte Mineralität seiner Weine. La Bienquerida 2009 ist zweifellos der Höhepunkt dieser kleinen Bodega in El Bierzo.

Wir wünschen Ihnen genussvolle, emotionale Momente mit diesen drei ausgewählten Rotweinen.

Mit herzlichen Grüßen
Amancio Fernández

Chers œnophiles du Club les Domaines,

C'est un grand plaisir pour moi que de pouvoir vous présenter les vins de la maison Losada Vinos de Finca. Nous sommes une petite cave animée par une philosophie bien précise et travaillons à ce projet depuis 2005.

Nous aimions profiter de cette occasion pour vous expliquer notre état d'esprit: celui de rester fidèle au terroir et de protéger l'environnement afin d'être en mesure de produire dans l'aire d'El Bierzo nos vins très nuancés. Depuis le début du projet nous nous sommes concentrés sur la réhabilitation de petites parcelles plantées de Mencia sur des sols marneux à Valtuille et Pieros. C'est ainsi qu'est née la cuvée Altos de Losada, issue de 21 petites parcelles ayant chacune leur caractère propre et d'un élevage de 15 mois en fûts de chêne français. L'Altos de Losada 2008 est également le reflet du millésime, marqué par un mois d'août particulièrement frais, favorisant l'élegance et l'intensité des arômes. Dans notre sélection vous trouverez également le Losada 2009: ce vin frais et atlantique est issu de vignes exceptionnelles plantées de pieds de Mencia fournis par les vigneron locaux. Son élevage de douze mois en fûts de chêne français lui confère un profil plus élégant, qui contribue à relever un peu plus sa riche expression aromatique.

Mais le cru exprimant le mieux notre philosophie, notre amour de ce terroir, ses racines et ses traditions, est issu d'une vigne ancestrale, plantée en 1906 et portant le nom de La Bienquerida. Les sols de schiste ferrugineux de cette parcelle favorisent l'essor de la finesse, de l'élegance et la minéralité prononcée de ses vins. La Bienquerida 2009 est sans conteste l'apogée de cette petite cave viticole du Bierzo.

Nous vous souhaitons des instants riches de plaisir et d'émotion avec cette sélection de nos trois vins rouges.

Avec nos sentiments les meilleurs,
Amancio Fernández